

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 3 0 9 5 2 8 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 123 095 287 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
		Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Choi Mi-sook Choi Mi-sook No. 101, Cheongdam Building, 169, Hanam-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sangsangok-dong) E-Pop Coffee					
				Country KOREA Postal Code 13028					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4372-5785 FAX 010-4372-5785
Health food						3		USD19.77	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 3 0 9 5 2 8 7 1 P *

item number

FN 123 095 287 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Choi Mi-sook Choi Mi-sook No. 101, Cheongdam Building, 169, Hanam-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sangsangok-dong) E-Pop Coffee				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 13028				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4372-5785	
Health food				3		USD19.77	FAX 010-4372-5785	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 17
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN123095287JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Mi-sook Choi Mi-sook No. 101, Cheongdam Building, 169, Hanam-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sangsangok-dong) E-Pop Coffee 13028, KOREA TEL 010-4372-5785 FAX 010-4372-5785	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

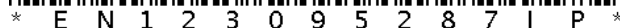
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

お問い合わせ番号
(item number) EN 123 095 287 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 17		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金					
		合計金額 Postage Paid									
To (Addressee) Name & Address Choi Mi-sook Choi Mi-sook No. 101, Cheongdam Building, 169, Hanam-daero, Hanam-si, Gyeonggi-do (Sangsangok-dong) E-Pop Coffee				Postal Code 13028							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-4372-5785 FAX 010-4372-5785		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods			内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight USD19.77	内容品の価格 Value	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender											

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 123 095 287 JP

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先 Choi Mi-sook Choi Mi-sook No. 101, Cheongdam Building, 169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong) E-Pop Coffee	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL010-4372-5785	FAX 010-4372-5785
内容品詳細		損害賠償額 (円)	
HSコード	原産国	個数	正味重量
		3	USD9.77
health food			
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)	
		1977	
		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 郵便	
		郵便料金 (円) 送料金 (円) 合計 (円) (Gross Weight) 合計 (円) (Postage)	
		受付日印付 Date Stamp 日本円換算額合計 (円)	

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Hanam-si., Gyeonggi-do (Sangsangok-dong)
E-Pop Coffee

10年保存
受付局控

ご依頼主
Health Food

10年保存
受付局控

お送り先
Choi Mi-sook
Choi Mi-sook
No. 101, Cheongdam Building,
169, Hanam-daero, Han